

Antrag auf Gleichwertigkeit

Application of equivalence



Dienststelle Schiffssicherheit
BG Verkehr

An die
Dienststelle Schiffssicherheit
BG Verkehr
Brandstwiete 1

D-20457 Hamburg

Bitte per Post, Fax oder email senden.

Please send this document by post, fax or mail.

Fax: +49 40/361 37 295

Mail: besichtigungen@bg-verkehr.de

Beantragung einer Gleichwertigkeitsbescheinigung
Application for a Certificate of Equivalence (CoE)

Antrag auf Verlängerung der Gültigkeit
Application to extend the validity

Name und Adresse der Reederei:
*Name and address of shipowner/shipping company/
pleasure craft owner:*

abweichende Rechnungsadresse:
different billing address:

Name und Anschrift des Maklers:
Name and address of agent:

Name des Schiffes:
Name of ship:

IMO-Nr:
IMO No.

entfällt
n/a:

Bauwerft:
Name of ship yard:

Rufzeichen:
Call sign:

Kiellegung/Baujahr:
keel was laid/year of build :
(dd/mm/yyyy)

Heimathafen:

Port of Registry:

Beantragtes Fahrtgebiet:

Trading area:

Schiffstyp:

Type of ship:

Klasse/Klassenzeichen:

Class/ character of class

entfällt:

n/a

Länge p.p.:

Length p.p.:

BRZ:

GT:

zugelassene Personenzahl

number of persons the vessel is certified to carry

Hauptmaschinenleistung (in kW):

Registered power of main engine (kW:)

Besichtigungshafen

in Deutschland

Port for survey in Germany

Besichtigungstermin

date for the survey (dd/mm/yyyy)

Telefon

phone

email:

mail:

Antragsteller:

applicant

Datum:

date:

(dd/mm/yyyy)

Benötigte Dokumente

Required documents

- Gültige Schiffszeugnisse entsprechend der Liste auf Seite 3
valid ships certificates according to the list of page 3
- Wenn zutreffend Nachweis der jährlichen Klassebesichtigung
if applicable evidence of annual class survey and class status report
- Nachweis der jährlichen/regelmäßigen Besichtigung durch den Flaggenstaat
evidence of annual/periodical survey by flag state

List of required certificates for foreign flagged vessels on coastal voyages in German waters

Certificates	Vessels between 101 and 499 GT	Vessels up to 100 GT
National Cargo Ship Safety Certificate	X	X
High Speed Craft Certificate incl. Record of Equipment	X ⁵⁾	X ⁵⁾
Permit to Operate for High Speed Craft Vessels	X ⁵⁾	X ⁵⁾
International Load Line Certificate (length 24 m or more)	X	X
International Cargo Ship Safety Radio Certificate (300 GT and more)	X ¹⁾	X ¹⁾
Minimum Safe Manning	X	X
Ballast Water Certificate or Exemption (400 GT and more)	X	
Ballast Water Management Plan or Exemption		X
International Oil Pollution Prevention Certificate (400 GT and more)	X ²⁾	
International Air Pollution Prevention Certificate (400 GT and more)	X	
International Sewage Pollution Prevention Certificate (400 GT and more or more than 15 people on board)	X	X
Engine International Air Pollution Prevention Certificate (130 kW or more)	X ³⁾	X ³⁾
International Anti-Fouling System Certificate (400 GT and more)	X	
Stability Documentation	X	X
Last bottom survey	X	X
Fire safety plan	X	X
Class Certificate of an EC RO	X	X ⁵⁾
Wreck Removal Liability Certif. (300 GT and more)	X	
P&I insurance policy	X ⁴⁾	

- 1) Ships under German flag need to have a Radio Certificate and 100 % GMDSS-Equipment depending on area of operation. Ships under foreign flag therefore need appropriate GMDSS- Equipment, proof of compliance with GMDSS regulations and annual radio survey.
- 2) Applies for tanker of 150 GT and over and other ships of 300 GT and over.
- 3) Mandatory for engines built on or after 01 January 2000.
- 4) **Note:** Vessels of 300 GT and over need to hold a certificate of insurance for maritime claims within the terms of the Convention on Limitation of Liability for Maritime Claims.
- 5) Applies for High Speed Craft Vessels